

# El COVID-19 y las comunidades afroamericanas\*

Algunos dicen que cuando a Estados Unidos le da un resfriado, a la comunidad afroamericana le da neumonía. Los afroamericanos, y posiblemente otras comunidades de color, parecen estar en mayor riesgo de una enfermedad grave y muerte por el COVID-19 debido a injusticias sociales y económicas que crean diferencias en cuanto a la salud y acceso a atención y a otros recursos necesarios para una buena salud.

Trabajando juntos, podemos mejorar lo que muestran los datos. Esto es lo que debe saber.



## 1. ¿Qué es un coronavirus?

Los coronavirus son una extensa familia de virus. Muchos de ellos infectan a los animales, pero algunos coronavirus pueden evolucionar (convertirse) en un nuevo coronavirus humano capaz de propagarse de persona a persona.

Eso es lo que sucedió con el nuevo coronavirus conocido como SARS-CoV-2, que causa la enfermedad conocida como COVID-19.

El COVID-19 generalmente produce una enfermedad leve a moderada, como el resfriado común, pero, a veces, se desarrolla y causa enfermedades graves e incluso la muerte. Actualmente, no hay ninguna vacuna o cura disponible para el COVID-19.

## 2. Escuché que los afroamericanos no pueden contraer COVID-19. ¿Eso es cierto?

Todas las personas corren el riesgo de contraer COVID-19, independientemente de su raza o etnia. Los coronavirus humanos se propagan comúnmente entre personas a partir de una persona infectada que tiene síntomas, a través de:

- Gotas producidas mediante la tos y los estornudos
- Contacto personal cercano, como al cuidar de una persona infectada
- Tocar un objeto o superficie que tenga el virus y luego tocarse la boca, la nariz o los ojos sin antes lavarse las manos

El tabaquismo, el vapeo, la obesidad y las condiciones de salud subyacentes se consideran agravantes para una persona con COVID-19. Lamentablemente, estamos viendo que algunos grupos de personas, como los afroamericanos, se enferman de mayor gravedad y mueren a un ritmo mayor que otros grupos.

## 3. ¿Por qué el COVID-19 es más mortal para los afroamericanos en comparación con el resto de la población?

El COVID-19 está evidenciando las disparidades que existen en materia de salud y el historial de desigualdad en el acceso a condiciones de vida saludables, así como a oportunidades y recursos necesarios para una buena salud en las comunidades de color. Vivir en tales condiciones puede dificultar la prevención y control de enfermedades crónicas, como hipertensión, asma, enfermedades cardíacas y diabetes. Las personas con estas condiciones de salud subyacentes o aquellas con cáncer y VIH no controlado corren un mayor riesgo de padecer enfermedades graves, e incluso de muerte, si contraen COVID-19.

### Puntos clave

- El nuevo coronavirus es un nuevo virus que no se había identificado antes en seres humanos.
- El nuevo coronavirus puede propagarse al toser o estornudar, mediante contacto personal cercano o al tocar un objeto o superficie que tenga el virus.
- Los afroamericanos corren mayor riesgo de complicaciones y muerte debido a injusticias sociales y económicas que crean diferencias en el acceso a la atención médica y otros recursos.
- Salud Pública está tomando medidas para prevenir la propagación del coronavirus en el condado de Los Ángeles.

### Para más información:

Departamento de Salud Pública  
del Condado de Los Ángeles

[http://publichealth.lacounty.gov/  
media/Coronavirus/](http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/)

Centros para el Control y la  
Prevención de Enfermedades  
(CDC)

[www.cdc.gov/coronavirus/novel-  
coronavirus-2019.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/novel-coronavirus-2019.html)

CDCP-CHE-000-01 (4/13/2020)

## El COVID-19 y las comunidades afroamericanas\*

### 4. ¿Qué está haciendo Salud Pública para enfrentar el impacto en la comunidad afroamericana?

Concretamente, el Departamento de Salud Pública está trabajando en:

- Mejorar la recopilación y comunicación de datos sobre razas y etnias por parte de las instituciones de salud y los laboratorios para comprender mejor el impacto del COVID-19, incluyendo datos sobre infecciones, hospitalizaciones y muertes, en diferentes grupos y áreas del condado.
- Incrementar los lugares que pueden realizar pruebas de detección del COVID-19, incluso en comunidades de escasos recursos.
- Colaborar con socios comunitarios para educar ("Correr la voz") sobre el COVID-19, cómo frenar su propagación y lo que muestran los datos, incluyendo la alta tasa de mortalidad entre afroamericanos.

### 5. ¿Qué puedo hacer para protegerme y proteger a mi comunidad del COVID-19?

El Departamento de Salud Pública también trabaja activamente con socios comunitarios para eliminar los efectos, evitables e injustos, del COVID-19 en las comunidades afroamericanas y otras comunidades excesivamente afectadas. Algunos problemas se han arraigado a lo largo de muchas generaciones y tomará tiempo corregirlos. Sin embargo, esto es lo que usted y otras personas pueden hacer en este momento para protegerse y proteger a su comunidad del COVID-19:

- Quédese en casa, a menos que necesite acceder a servicios esenciales, como ir al supermercado o recibir atención médica, o si usted es un trabajador esencial y debe salir de su casa para ir a trabajar.
- Practique el distanciamiento físico: mantenga al menos 6 pies de distancia de otras personas cuando esté afuera.
- Utilice mascarillas faciales de tela cuando esté cerca de otras personas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin antes habérselas lavado.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos, en el transcurso del día.
- Si no dispone de agua y jabón, use un desinfectante de manos con al menos 60% de alcohol.
- Evite el contacto cercano con personas que están enfermas. Si está cuidando a alguien enfermo con COVID-19 en casa, siga la guía [Cómo cuidar a una persona en casa](#) de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades.
- Limpie y desinfecte los objetos y superficies tocados frecuentemente usando un producto de limpieza doméstica.
- Cúbrase con un pañuelo o toallitas desechables de papel al toser o estornudar; si no dispone de un pañuelo o toallitas desechables de papel, cúbrase con el codo, no con las manos.

Si hacemos esto juntos, podremos mantener nuestra comunidad segura.

### 6. ¿Qué debo hacer si tengo síntomas de COVID-19?

La mayoría de las personas presentan síntomas leves y deben permanecer en casa al menos 3 días (72 horas) después de que la fiebre haya pasado y los síntomas, como la tos, hayan mejorado Y una vez que hayan transcurrido al menos 7 días desde que aparecieron los síntomas. Consulte la guía de [Cuidado en el hogar](#) en la página web de Salud Pública para obtener información sobre cómo cuidarse si está enfermo con síntomas de COVID-19.

Los adultos mayores, mujeres embarazadas y personas con síntomas de problemas médicos subyacentes deben hablar con su médico de forma temprana si tienen síntomas. Si está enfermo, es posible que deba tomar la iniciativa usted mismo y solicitar directamente que se le realice una prueba de detección del COVID-19, especialmente si tiene una enfermedad crónica, como diabetes, hipertensión, enfermedad pulmonar, renal o cardíaca, o VIH. También hay [sitios de pruebas móviles de COVID-19 gratuitos con atención en los autos](#), disponibles para personas con síntomas en el condado de Los Ángeles y la ciudad.

**Si tiene dificultad para respirar o retener líquidos, acuda a una sala de emergencias o llame al 911.**

CDCP-CHE-000-01 (4/13/2020)

## El COVID-19 y las comunidades afroamericanas\*

### 7. He oído muchos rumores sobre el origen del COVID-19 y cómo se cura. ¿Cómo sé qué es verdad?

Ha habido muchos rumores falsos sobre el COVID-19. Por ejemplo, actualmente hay un rumor de que las ondas de radio 5G causan COVID-19, pero las ondas de radio no pueden crear un virus y la enfermedad se ha propagado en áreas que actualmente no tienen servicio 5G. El Departamento de Protección al Consumidor de Salud tiene información y recursos sobre cómo evitar estafas relacionadas con la salud. Visite:

<http://publichealth.lacounty.gov/hccp/scams.htm>

En tiempos de crisis, es normal tratar de darle sentido a las cosas que están sucediendo. Es una forma de tener el control de una situación que está alterando nuestras vidas cotidianas. Además, para las personas y comunidades que históricamente han experimentado injusticias por parte de instituciones gubernamentales, puede haber cierta renuencia a confiar en la información o en los recursos proporcionados por dichas instituciones durante una emergencia, y muchos pueden optar por ignorarlas completamente. Antes de tomar cualquier decisión, siempre confirme que la información sea verdadera. Recuerde comprobar la fuente, el autor y la veracidad de cualquier información que reciba y antes de decidir compartirla con otros. En el recuadro más adelante se indican algunas fuentes confiables de información.

### 8. ¿Dónde me puedo realizar una prueba de detección del COVID-19?

Lo mejor es realizarse la prueba a través de un profesional de la salud, de modo que reciba inmediatamente la atención que necesita, sea que dé positivo o no. También hay sitios de pruebas móviles gratuitos para personas con síntomas en todo el condado. Llame al 2-1-1 o visite

<https://covid19.lacounty.gov/testing> para más información. No recomendamos realizarse la prueba si usted es asintomático ya que los resultados podrían no reflejar con precisión su estado.



## El COVID-19 y las comunidades afroamericanas\*

### ¿Desea conocer más sobre el COVID-19?

Para obtener información sobre casos actuales y otros recursos, visite:

**Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles**

<http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/>

Este sitio web contiene las guías que se indican a continuación, así como muchos otros documentos.

[Preguntas frecuentes sobre el COVID](#)

[Instrucciones de Cuidado en el Hogar para Personas con Síntomas Respiratorios](#)

[Distanciamiento Social](#)

[Mascarillas faciales de tela](#)

**Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades**

<https://www.cdc.gov/coronavirus/novel-coronavirus-2019.html>

**Departamento de Salud Pública de California**

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/nCOV2019.aspx>

**Organización Mundial de la Salud**

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

Para información sobre la equidad en salud, visite:

**Centro para la Equidad en Salud del Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles**

<http://publichealth.lacounty.gov/CenterForHealthEquity/>

\* El censo estadounidense define como **afroamericana** a aquella persona que tiene sus orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África.

